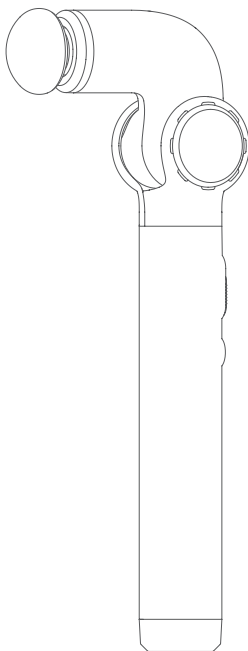


KiCA Evo-mini

Instructions

EN / CN / DE / FR / ES / IT /
KR / ID / PL





- Warning: Please read the user manual carefully before use. Improper use of this product may cause damage and pose a risk to your safety.

警告：感谢您选用本产品。本文所提及的内容关系到您的安全、合法权益及责任，请务必认真阅读，以及按照指导正确设置和使用本产品。不按照本文的说明和注意事项来操作，可能会给您和周围人带来伤害，损坏本产品或周围产品。禁止任何用户的任何非法用途。用户将为购买和使用产品的一切行为负责。对于本产品，本公司不承担终端客户对本产品所有调试和使用当中的风险和责任（包括直接或间接第三方的损失）。我公司对于任何从非正常渠道获得或不明用途的产品，将不予任何服务。

- Warnung: Bitte lesen Sie vor der Verwendung sorgfältig die Bedienungsanleitung. Eine unsachgemäße Verwendung dieses Produkts kann zu Schäden führen und Ihre Sicherheit gefährden.

- Attention : Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant utilisation. Une utilisation incorrecte de ce produit peut entraîner des dommages et présenter un risque pour votre sécurité.

- Advertencia: Por favor, lea el manual del usuario cuidadosamente antes de usar. El uso indebido de este producto puede causar daños y representar un riesgo para su seguridad.

- Avviso: Si prega di leggere attentamente il manuale utente prima dell'uso. Un uso improprio di questo prodotto potrebbe causare danni e mettere a rischio la vostra sicurezza.

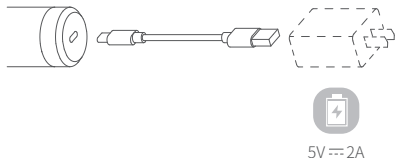
- Ostrzeżenie: Przed użyciem produktu dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi. Niewłaściwe użytkowanie tego produktu może spowodować uszkodzenia i zagrażać Twojemu bezpieczeństwu.

- Varování: Před použitím tohoto produktu si prosím pozorně přečtěte uživatelský manuál. Nesprávné použití tohoto produktu může způsobit poškození a ohrozit vaši bezpečnost.

- Waarschuwing: Lees de handleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. Onjuist gebruik van dit product kan schade veroorzaken en een risico vormen voor uw veiligheid.

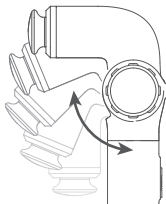
1

Charging
 充电
 Aufladen
 Chargement
 Carga
 Ricarica
 충전
 Pengisian daya
 Ładowanie



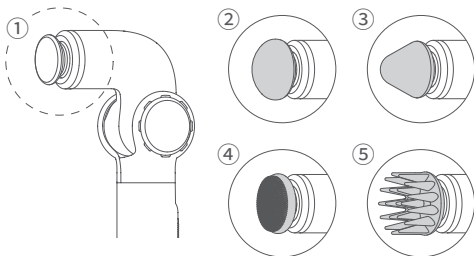
2

Angle adjusting
 角度调节
 Winkelanpassung
 Réglage de l'angle
 Ajuste de ángulo
 Regolazione dell'angolo
 각도 조절
 Penyesuaian sudut
 Regulacja kąta



3

Massage head combination
 组合按摩头
 Massageköpfe kombinieren
 Combinaison de têtes de massage
 Combinación de cabezas de masaje
 Combinazione delle teste di massaggio
 마사지 헤드 조합
 Kepala pijat yang dapat digabungkan
 Zestaw głowic do masażu



Flat head: Massage flat major muscle groups on the back.

平头: 按摩腰背平型大肌群。

Flachkopf: Massage großer Muskelgruppen im Rücken- und Taillenbereich.

Tête plate: Massage des grands groupes musculaires du dos et de la taille.

- ① Cabeza plana: Masajear grandes grupos musculares planos de la espalda y la cintura.

Testa piatta: Massaggiare i grandi gruppi muscolari della schiena e della vita.

평평한 머리: 허리와 등의 평평한 대형 근육군을 마사지합니다.

Kepala datar: Memijat otot besar di punggung dan pinggang.

Plaska głowica: Masaż dużych grup mięśniowych, takich jak plecy.

Spherical head: Relax soft tissues and sensitive muscles.

球头: 放松软组织及敏感肌群。

Kugelkopf: Entspannung von Weichteilen und empfindlichen Muskelgruppen.

Tête sphérique: Relaxation des tissus mous et des groupes musculaires sensibles.

- ② Cabeza de bola: Relajar tejidos blandos y músculos sensibles.

Testa a sfera: Rilassare i tessuti molli e i muscoli sensibili.

구형 머리: 연조직과 민감한 근육군을 이완합니다.

Kepala bola: Merelaksasi jaringan lunak dan otot sensitif.

Głowica kulkowa: Relaksacja tkanek miękkich i wrażliwych grup mięśniowych.

Cone head: Percuss deep tissues like meridians and acupoint, etc.

圆锥头: 冲击深层组织, 如经络、穴位等。

Kegelförmiger Kopf: Eindringen in tiefere Gewebe wie Meridiane und Akupunkturpunkte.

Tête conique: Impact sur les tissus profonds, tels que les méridiens et les points d'acupuncture.

- ③ Cabeza cónica: Impactar tejidos profundos, como meridianos y puntos de acupuntura.

Testa conica: Impatto sui tessuti profondi, come meridiani e punti di agopuntura.

원추형 머리: 깊은 층의 조직, 예를 들어 경락, 혈위 등을 충격합니다.

Kepala kerucut: Menghantam jaringan dalam, seperti meridian dan titik akupunktur.

Głowica stożkowa: Uderzanie w głębokie tkanki, takie jak meridiany i punkty akupunkturowe.

Gentle head: Enhance essential oil absorption.

轻柔按摩头: 促进精油吸收。

Weicher Massagekopf: Förderung der Aufnahme von Massageölen.

Tête de massage douce: Promotion de l'absorption d'huile de massage.

- ④ Cabeza de masaje suave: Promover la absorción de aceites esenciales.

Testa da massaggio morbida: Promuovere l'assorbimento degli oli essenziali.

부드러운 마사지 헤드: 에센셜 오일의 흡수를 촉진합니다.

Kepala pijat lembut: Meningkatkan penyerapan minyak esensial.

Głowica do delikatnego masażu: Wspomaganie wchłaniania olejków eterycznych.

Hedgehog massage head: Mainly for the scalp, hairline, and neck care.

刺猬头: 主要针对头皮、发线、护理颈部等。

Igelkopf: Speziell für Kopfhaut, Haaransatz und Nackenpflege.

Tête hérisson: Principalement pour le cuir chevelu, la ligne des cheveux et les soins du cou.

- ⑤ Cabeza de erizo: Principalmente para el cuero cabelludo, la línea del cabello y el cuidado del cuello.

Testa a riccio: Principalmente per il cuoio capelluto, la linea dei capelli e la cura del collo.

고슴도치 머리: 주로 두피, 머리카락 라인, 목 부위 케어 등을 대상으로 합니다.

Kepala landak: Terutama untuk kulit kepala, garis rambut, dan perawatan leher.

Głowica w kształcie jeża: Głównie do masażu skóry głowy, linii włosów i pielęgnacji szyi.

Power button

电源键

Einschalttaste

Bouton d'alimentation

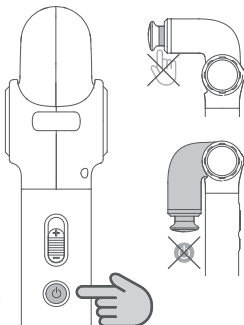
Combinación de cabezas de masaje

Pulsante di accensione

전원 버튼

Tombol daya

Przycisk zasilania



Do not touch the middle and the back of the two massage heads while the product is running to avoid injuries. Do not power on the device when it is folded.

机器运行时，禁止触摸按摩头后方，避免受伤。折叠状态下，禁止开机。

Während des Betriebs das hintere Ende des Massagekopfes nicht berühren, um Verletzungen zu vermeiden. Im gefalteten Zustand nicht einschalten.

Ne pas toucher l'arrière de la tête de massage pendant le fonctionnement pour éviter les blessures. Ne pas allumer en position pliée.

Prohibido tocar la parte trasera de la cabeza de masaje mientras el dispositivo está en funcionamiento para evitar lesiones. Prohibido encender en estado plegado.

Durante il funzionamento, è vietato toccare la parte posteriore della testa di massaggio per evitare lesioni. È vietato accendere in stato piegato.

기계가 운행 중일 때 마사지 헤드 후방을 만지지 마세요. 부상을 피하기 위해서입니다. 접힌 상태에서는 전원을 켜지 마세요.

Ketika mesin berjalan, dilarang menyentuh bagian belakang kepala massage untuk menghindari cedera. Jangan menyalakan perangkat ketika melipat.

Podczas pracy maszyny zabronione jest dotykanie tytu głowicy masującej, aby uniknąć urazu. Nie włączaj urządzenia, gdy jest złożone.

Function	Operation	Indicator
Power on	Long press	Green light keeps on
Standby	Click	
Wake up	Click again	
Power off	Long press again	Light off
功能	操作	指示灯
开机	长按	绿灯常亮
待机	单击	
唤醒	再次单击	
关机	再次长按	灯熄灭

Funktion	Bedienung	Indikatorlicht
Einschalten	Langes Drücken	Grünes Licht leuchtet durchgehend
Standby	Einmal drücken	
Aufwachen	Erneut drücken	
Ausschalten	Erneut langes Drücken	Licht aus

Fonction	Opération	Voyant lumineux
Mise en marche	Appui long	Lumière verte allumée en continu
Veille	Appui simple	
Réveil	Appui simple à nouveau	
Arrêt	Appui long à nouveau	Lumière éteinte

Función	Operación	Indicador luminoso
Encender	Presionar prolongadamente	Luz verde encendida
Modo de espera	Clic único	
Reactivar	Clic único nuevamente	
Apagar	Presionar prolongadamente nuevamente	Luz apagada

Funzione	Operazione	Indicatore luminoso
Accensione	Pressione prolungata	Luce verde accesa
Modalità standby	Singolo clic	
Riattivazione	Singolo clic di nuovo	
Spegnimento	Pressione prolungata di nuovo	Luce spenta

기능	작동	표시등
전원 켜기	길게 누르기	길게 초록등
대기 모드	한 번 클릭	
다시 깨우기	다시 한 번 클릭	
전원 끄기	다시 길게 누르기	불이 꺼짐

Fungsi	Operasi	Lampu indikator
Hidupkan	Tekan lama	Lampu hijau selalu menyala
Mode siaga	Klik	
Bangunkan	Klik lagi	
Matikan	Tekan lama lagi	Lampu mati

Funkcja	Działanie	Wskaźnik
Włączanie	Długie naciśnięcie	Zielone światło świeci ciągle
Tryb czuwania	Jedno naciśnięcie	
Obudzenie	Ponowne jedno naciśnięcie	
Wyłączenie	Ponowne długie naciśnięcie	wiatło gaśnie

5

Speed control button

调速键

Geschwindigkeitsregler

Bouton de réglage de la vitesse

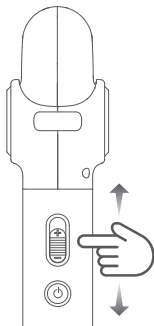
Botón de ajuste de velocidad

Pulsante di regolazione della velocità

속도 조절 버튼

Tombol pengatur kecepatan

Przycisk regulacji prędkości



Low speed

低速

Niedrige Drehzahl

Basse vitesse

Baja velocidad

A bassa velocità

저속

Kecepatan rendah

Niska prędkość



High speed

高速

Hohe Geschwindigkeit

Haute vitesse

Alta velocidad

Alta velocità

고속

Kecepatan tinggi

Wysoka prędkość

6

Indicator

指示灯

Indikatorlicht

Voyant lumineux

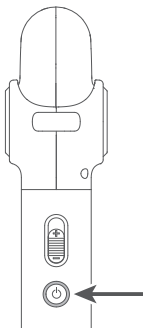
Indicador luminoso

Indicatore luminoso

표시등

Lampu indikator

Wskaźnik



Constant green light 绿灯常亮 Grüne Licht leuchtet durchgehend Lumière verte allumée Luz verde encendida Luce verde accesa 길게 초록등 Lampu hijau menyala Zielona lampka świeci ciągle	Full battery / Charge completed 满电 / 充电完成 Volle Batterie/ Ladevorgang abgeschlossen Pleine capacité électrique / Chargement terminé Batería llena / Recarga terminée Batteria piena / Ricarica completa 만전 / 충전완료 Baterai penuh / Pengisian selesai Pełne naładowanie/Ładowanie zakończone
Green light flashes 绿灯闪烁 Grünes Licht blinkt Lumière verte clignote Luz verde parpadeante Luce verde lampeggiante 짧게 초록등 Lampu hijau berkedip Zielone światło migaadea	Standby mode 待机 Standby Veille Modo de espera Modalità standby 대기 모드 Mode Siaga Tryb czuwania
Constant red light 红灯常亮 Rote Licht leuchtet durchgehend Lumière rouge allumée Luz roja encendida Luce rossa accesa 길게 빨간등 Lampu merah menyala Czerwona lampka świeci ciągle	Charging 正在充电 Ladevorgang läuft Chargement en cours En carga In carica 충전중 Sedang mengisi daya W trakcie ładowania
Red light flashes 红灯闪烁 Rote Licht blinkt Lumière rouge clignotante Luz roja parpadeante Luce rossa lampeggiante 짧게 빨간등 Lampu merah berkedip Czerwona lampka miga	Need recharging 需要充电 Aufladen erforderlich Avoir besoin de recharger Necesitar recarga Necessità di ricarica 충전필요 Perlu diisi daya Potrzebne ładowanie
Turn off after red light flashes quickly 红灯快闪至熄灭 Rotes Licht blinkt schnell bis es ausgeht Lumière rouge clignote rapidement jusqu'à extinction Luz roja parpadea rápidamente hasta apagarse Luce rossa lampeggia rapidamente fino a spegnersi 빨간 불이 빠르게 깜빡이다가 꺼짐 Lampu merah berkedip cepat hingga mati Czerwona dioda szybko miga do momentu wyłączenia	Low power, will auto power off 电量耗尽, 即将关机 Niedriger Stromverbrauch, schaltet sich automatisch aus Batterie faible, il s'éteindra automatiquement Baja potencia, se apagará automáticamente Batteria scarica, in procinto di spegnersi 전량낮음, 꺼짐예정 Baterai habis, akan segera dimatikan Wyladowana bateria, wkrótce wyłączenie

7

Intelligent protection

Mode	Description	Indicator
Continuous working protection	After working for 10 minutes continuously, the product will enter standby mode automatically (Single tap to wake the machine)	Green light flashes slowly
Locked motor protection	After the rotation is blocked, the machine will power off automatically	
High-temperature protection	The machine will power off automatically when the temperature is too high	Red and green lights flash alternately

Mode	Description	Indicator
Standby mode	If there is no operation for 3 minutes, the machine will power off automatically	Turn off after green light flashes slowly
Usage is restricted during charging	When connected to an external power source, the device stops running	Constant red light
Auto power off protection	—	Turn off after red light flashes quickly



Please do not press the massage head too hard to block the motor from rotating during use, as this can cause additional power consumption and cause the device to shut down due to low battery power, and can also reduce the service life of the product.

智能保护

模式	说明	指示灯
运行保护	运行 10 分钟后，自动待机 (单击可唤醒机器)	绿灯慢闪
堵转保护	堵转后，自动关机	
高温保护	温度过高，自动关机	红灯绿灯交替闪烁
待机	待机 3 分钟无操作，自动关机	绿灯慢闪至熄灭
充电时限制使用	当接入外部电源时，机器停止运行	红灯常亮
自动关机保护	—	红灯快闪至熄灭



使用时，请勿强力按压按摩头阻碍电机转动，容易造成低电量关机，且会降低设备使用寿命。

Intelligenter Schutz

Modus	Beschreibung	Indikatorlicht
Betriebsschutz	Nach 10 Minuten Betrieb automatisch auf Standby (Einmal tippen, um die Maschine zu wecken)	Grünes Licht blinkt langsam
Blockierschutz	Nach Blockierung schaltet sich die Maschine automatisch aus	
Überhitzungsschutz	Die Maschine schaltet sich automatisch aus, wenn die Temperatur zu hoch ist	Rote und grüne Lichter blinken abwechselnd
Standby	Nach 3 Minuten ohne Bedienung schaltet sich die Maschine automatisch aus	Grünes Licht blinkt langsam bis es ausgeht
Die Nutzung ist während des Ladevorgangs eingeschränkt	Bei Anschluss an eine externe Stromquelle stoppt das Gerät den Betrieb	Rote Licht leuchtet durchgehend
Automatischer Abschaltschutz	—	Rotes Licht blinkt schnell bis es ausgeht



Verwenden Sie das Gerät nicht mit starkem Druck auf den Massagekopf, da dies eine niedrige Batterieleistung verursachen und die Lebensdauer des Geräts verkürzen kann.

Protection intelligente

Mode	Indication	Voyant lumineux
Protection en fonctionnement	Après 10 minutes de fonctionnement, passe automatiquement en veille (Appuyer une fois pour réveiller la machine)	Lumière verte clignote lentement
Protection contre le blocage	Après un blocage, la machine s'éteindra automatiquement	
Protection contre la surchauffe	La machine s'éteindra automatiquement en cas de surchauffe	Les voyants rouge et vert clignotent en alternance
Veille	Si aucune opération n'est effectuée pendant 3 minutes, la machine s'éteindra automatiquement	Lumière verte clignote lentement jusqu'à extinction
L'utilisation est limitée pendant la charge	Lorsque l'appareil est connecté à une source d'alimentation externe, il s'arrête de fonctionner	Lumière rouge allumée

Mode	Indication	Voyant lumineux
Protection par arrêt automatique	—	Lumière rouge clignote rapidement jusqu'à extinction



Ne pas appuyer fortement sur la tête de massage pendant l'utilisation pour ne pas entraver le moteur, cela pourrait entraîner une coupure de courant et réduire la durée de vie de l'appareil.

Protección inteligente

Modo	Descripción	Indicador luminoso
Protección en funcionamiento	Se pone en espera automáticamente después de 10 minutos de funcionamiento (Presiona una vez para despertar la máquina)	Luz verde parpadea lentamente
Protección contra bloqueo del motor	Después de un bloqueo, la máquina se apagará automáticamente	
Protección contra altas temperaturas	La máquina se apagará automáticamente si la temperatura es demasiado alta	Las luces rojas y verdes parpadean alternativamente
Modo de espera	Si no hay operación durante 3 minutos, la máquina se apagará automáticamente	Luz verde parpadea lentamente hasta apagarse
El uso está restringido durante la carga	Al conectarse a una fuente de alimentación externa, el dispositivo deja de funcionar	Luz roja encendida
Protección de apagado automático	—	Luz roja parpadea rápidamente hasta apagarse



Durante el uso, no presione con fuerza la cabeza de masaje para evitar que el motor se detenga, lo que puede causar apagado por batería baja y reducir la vida útil del dispositivo.

Protezione intelligente

Modalità	Descrizione	Indicatore luminoso
Protezione in funzione	Passa in standby automaticamente dopo 10 minuti di funzionamento (Tocca una volta per riattivare la macchina)	Luce verde lampeggia lentamente
Protezione contro il blocco del motore	Dopo il blocco, la macchina si spegnerà automaticamente	
Protezione da alte temperature	La macchina si spegnerà automaticamente se la temperatura è troppo alta	Le luci rosse e verdi lampeggiano alternativamente
Modalità standby	Dopo 3 minuti di inattività, la macchina si spegnerà automaticamente	Luce verde lampeggia lentamente fino a spegnersi
L'uso è limitato durante la ricarica	Quando è collegato a una fonte di alimentazione esterna, il dispositivo smette di funzionare	Luce rossa accesa
Protezione spegnimento automatico	—	Luce rossa lampeggia rapidamente fino a spegnersi



Durante l'uso, non premere con forza la testa di massaggio per evitare che il motore si blocchi, il che potrebbe causare lo spegnimento per batteria scarica e ridurre la durata del dispositivo.

스마트 보호

모드	설명	표시등
운영 보호	10 분 후 자동 대기 모드 전환 (랩하여 기계를 깨우기)	녹색 불이 천천히 깜빡임
모터 잠금 보호	기계가 멈추면 자동으로 전원이 꺼 집니다	
고온 보호	온도가 너무 높으면 기계가 자동으로 빨간색과 녹색 불이 번갈아 깜빡임 로 전원이 꺼 집니다	니다
대기 모드	3 분 동안 조작이 없으면 기계가 자동으로 전원이 꺼 집니다	녹색 불이 천천히 깜빡이다가 꺼짐
충전 중 사용이 제한됩니다	외부 전원에 연결되면 기기가 작동 을 멈춥니다	길게 빨간등

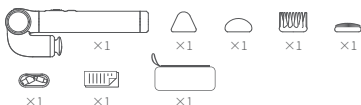
Perlindungan Pintar



kuat sehingga menghalangi pergerakan motor, karena dapat menyebabkan mati karena baterai rendah dan mengurangi umur perangkat.



Packing list
产品清单
Spezifikation
Spécifications
Especificación
Parametro
제품 목록
Daftar produk
Zawartość opakowania



Product Name: KiCA Evo-mini Foldable Massage Gun Product Model: KiCAEM Operating Voltage Range: 6.43V-8.4V Operating Temperature and Humidity: 0°C—+40°C (10% RH—90% RH) Storage Temperature and Humidity: -20°C—+60°C (5% RH—95% RH) Battery Capacity: 1100mAh Charging Time: About 1.5 hours (5V --- 2A) Net Weight: About 336g Product Dimensions: About 79.5×235×35mm (Folded)	产品名称: KiCA Evo-mini 折叠筋膜枪 产品型号: KiCAEM 工作电压范围: 6.43V-8.4V 工作环境温湿度: 0°C—+40°C (10% RH—90% RH) 存储环境温湿度: -20°C—+60°C (5% RH—95% RH) 电池容量: 1100mAh 充电时长: 约 1.5 小时 (5V --- 2A) 主机重量: 约 336g 产品尺寸: 约 79.5×235×35mm (折叠)
Produktname: KiCA Evo-mini Foldable Massage Gun Produktmodell: KiCAEM Betriebsspannungsbereich: 6.43V-8.4V Betriebstemperatur und Luftfeuchtigkeit: 0°C—+40°C (10% RH—90% RH) Lagertemperatur und Luftfeuchtigkeit: -20°C—+60°C (5% RH—95% RH) Batteriekapazität: 1100mAh Ladezeit: Etwa 1,5 Stunden (5V --- 2A) Netto Gewicht: Etwa 336g Produktabmessungen: Ca. 79.5×235×35mm (Gefaltet)	Nom du produit : KiCA Evo-mini Foldable Massage Gun Modèle du produit : KiCAEM Plage de tension de fonctionnement : 6.43V-8.4V Température et humidité de fonctionnement : 0°C—+40°C (10% RH—90% RH) Température et humidité de stockage : -20°C—+60°C (5% RH—95% RH) Capacité de la batterie : 1100mAh Temps de charge : Environ 1,5 heures (5V --- 2A) Poids net : Environ 336g Dimensions du produit : Env. 79.5×235×35mm (Plié)
Nombre del producto: KiCA Evo-mini Foldable Massage Gun Modelo del producto: KiCAEM Rango de voltaje de operación: 6.43V-8.4V Temperatura y humedad de funcionamiento: 0°C—+40°C (10% RH—90% RH) Temperatura y humedad de almacenamiento: -20°C—+60°C (5% RH—95% RH) Capacidad de la batería: 1100mAh Tiempo de carga: Aproximadamente 1,5 horas (5V --- 2A) Peso neto: Aproximadamente 336g Dimensiones del producto: Aprox. 79.5×235×35mm (Plegado)	Nome del prodotto: KiCA Evo-mini Foldable Massage Gun Modello del prodotto: KiCAEM Intervallo di tensione di funzionamento: 6.43V-8.4V Temperatura e umidità di esercizio: 0°C—+40°C (10% RH—90% RH) Temperatura e umidità di stoccaggio: -20°C—+60°C (5% RH—95% RH) Capacità della batteria: 1100mAh Tempo di ricarica: Circa 1,5 ore (5V --- 2A) Peso netto: Circa 336g Dimensioni del prodotto: Ca. 79.5×235×35mm (Piegateo)
제품 이름 : KiCA Evo-mini Foldable Massage Gun 제품 모델 : KiCAEM 작동 전압 범위 : 6.43V-8.4V 작동 온도 및 습도 : 0°C—+40°C (10% RH—90% RH) 보관 온도 및 습도 : -20°C—+60°C (5% RH—95% RH) 배터리 용량 : 1100mAh 충전 시간 : 약 1.5 간 (5V --- 2A) 기기 무게 : 약 336g 제품 크기 : 약 79.5 × 235 × 35mm (접힘)	Nama Produk: KiCA Evo-mini Foldable Massage Gun Model Produk: KiCAEM Rentang Tegangan Operasi: 6.43V-8.4V Suhu dan kelembaban kerja: 0°C—+40°C (10% RH—90% RH) Suhu dan kelembaban penyimpanan: -20°C—+60°C (5% RH—95% RH) Kapasitas Baterai: 1100mAh Waktu Pengisian: Sekitar 1,5 jam (5V --- 2A) Berat Bersih: Sekitar 336g Dimensi Produk: Sekitar 79.5×235×35mm (Dilipat)
Nazwa produktu: KiCA Evo-mini Foldable Massage Gun Model produktu: KiCAEM Zakres napięcia roboczego: 6.43V-8.4V Temperatura i wilgotność pracy: 0°C—+40°C (10% RH—90% RH) Temperatura i wilgotność przechowywania: -20°C—+60°C (5% RH—95% RH) Pojemność baterii: 1100mAh Czas ładowania: około 1,5 godziny (5V --- 2A) Waga głównego urządzenia: około 336g Wymiary produktu: około 79.5×235×35mm (złożony)	

【EN】

Contraindications:

1. Cancers
2. Metal bone anastomosis (do not use the device directly in the fracture area)
3. Osteoporosis
4. Vein thrombosis and pulsation
5. Hypertension
6. Pregnant woman
7. Varicose veins
8. Acute inflammation
9. Do not massage the bony area
10. Do not massage surgical site
11. Do not massage the cervical vertebrae and spine
12. Kidney stones (do not use the device near the kidneys)
13. Do not massage one episode for more than 5 minutes

Safety Instruction:

1. It is recommended to massage your body after wearing dry clothes or placing a clean and dry towel on massage part, then gently press and move the device.
2. High-speed and high-pressure massage can only be used to soft tissues without feeling pain or maladjustments. Do not massage head and any skeletal sites with high speed and high pressure.
3. Massage the same part of the body with high speed and high pressure for a long time will.
4. Please keep your fingers, hair or, any other body hair away from the extendable part of the device to prevent pinching and clipping.
5. Do not discard or misuse this device.
6. Do not modify this device by yourself without permission.
7. Do not operate or charge the device when nobody was around.
8. This device is for adults only.
9. People with contraindicated symptoms should use this device with doctor's permission.

Notice:

1. Make sure the massage head is not blocked by external force when the device is power on. If it is blocked, it will pause for a while and try to restart.
2. DO NOT contact the product with water or other liquid for the massage device is not waterproof.
3. DO NOT disassemble the product except marked detachable. It need send to after-sales or authorized service center to fix it if you accidentally disassemble it and cause abnormal work. The relevant costs are borne by users.
4. Prolonged continuous operation may cause the motor surface temperature to rise, please operate carefully.
5. DO NOT drop or strike the product. If the product is abnormal, contact After-sales support.

Storage and Maintenance:

1. Keep the product out of the reach of children and pets.
2. DO NOT leave the product near heat sources such as a furnace or heater. DO NOT leave the product inside of a vehicle on hot days.
3. Please store the product in a dry environment.
4. Do not overcharge or overdischarge the battery, otherwise it will damage the battery cells. It is recommended to charge at least once a month

when not in use.

5. Never use the product when the temperature is too high or too low.

Precautions when discarding the product:

The lithium ion battery used by the product is a recyclable and renewable valuable resource.

When discarding it, please have it handled by a professional agency that can recycle chargeable batteries. Before discarding the product, power it off and take the lithium ion battery out from it following the steps below. The battery is to be disposed of safely. Steps:

1. Disassemble the top housing with help of a professional tool.
2. Pull out the batter terminals from the PCBA.
3. Use a professional cutter to cut off the bottom housing and then take out the battery.

【CN】

禁忌:

1. 禁止癌症患者使用
2. 禁止接受金属骨针内固定术的患者使用（禁止直接在骨折部位使用）
3. 禁止骨质疏松患者使用
4. 禁止静脉血栓和搏动患者使用
5. 禁止高血压患者使用
6. 禁止孕妇使用
7. 禁止静脉曲张患者使用
8. 禁止急性炎症患者使用
9. 禁止按摩骨头部
10. 禁止在术后部位使用
11. 禁止直接按摩颈椎、脊椎
12. 谨慎给肾结石患者使用（不要靠近肾脏区域）
13. 按摩同一个部位，不要超过 5 分钟

安全说明:

1. 按摩部位建议身着干燥干净的衣物或放置干净干燥的毛巾后使用，需轻轻按压并移动。
2. 在不产生疼痛感和不适感的情况下，只能对身体软组织部位使用高速和加压使用，不可以对头部和身体任何骨骼部位使用高速和高压。
3. 频繁的高速、高压对同一部位施压会造成擦伤，有疼痛感和不适应立即停止使用。
4. 手指、头发或全身任何部位毛发请远离设备伸缩部位，防止夹痛、夹伤。
5. 请勿丢弃和错误使用本产品。
6. 请勿私自对本产品做任何改装。
7. 请勿在无人的状态下进行或对本产品充电。
8. 本产品仅供成年人使用。
9. 禁忌范围症状人群请在医生许可下使用本产品。

注意:

1. 本产品在启动时请确保按摩头前无障碍物，如受外力阻挡，将短暂暂停后重新尝试启动。
2. 本产品不防水，请勿将本产品接触到水或其他液体。
3. 请勿拆卸产品整机，如不慎拆开导致工作异常，请寄回重新调试。由此产生的费用全部由客户承担。
4. 长时间持续工作可能导致电机表面温度升高，请谨慎操作。
5. 严禁摔落或碰撞，摔落或碰撞本产品有可能使其损坏，导致工作异常。如出现摔落或者碰撞导致工作异常，请及时联系售后。

存储和保养:

1. 请将本产品存放在儿童及宠物接触不到的地方。
2. 禁止将本产品放在靠近热源（火炉或加热器等）的地方以及放置于热天的车内。
3. 请在干燥的环境中存储。
4. 切勿过充、过放电池，否则将对电芯造成损害。长时间不使用时，建议至少充电 1 次 / 月。
5. 切勿在温度太高或太低的环境下使用本产品。

Produktabgabe bei der Entsorgung:

Das Produkt ist aus recycelbaren Materialien hergestellt. Bitte bringen Sie dieses Produkt nicht in Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.

3. Bitte zerlegen Sie nicht das gesamte Produkt. Wenn Sie es versehentlich zerlegen und einen abnormalen Betrieb verursachen, senden Sie es zur erneuten Inbetriebnahme zurück. Die dadurch entstehenden Kosten gehen zu Lasten des Kunden.

4. Lange Zeit kontinuierliche Arbeit kann dazu führen, dass die Motoroberflächentemperatur steigt, bitte arbeiten Sie mit Vorsicht.

5. Es ist strengstens verboten, dieses Produkt fallen zu lassen oder mit ihm zu kollidieren, da dies zu Schäden und Fehlfunktionen führen kann. Wenn ein Sturz oder eine Kollision zu einer abnormalen Arbeit führt, wenden Sie sich bitte umgehend an den Kundendienst.

Entsorgung:

1. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn die Batterie leer ist.
2. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn die Batterie überhitzt ist.
3. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn die Batterie beschädigt ist.

【DE】

Kontraindikationen:

1. Verboten für Krebspatienten
2. Verboten bei Patienten, die sich einer internen Fixierung mit Metallknochenstiften unterziehen (direkte Anwendung an der Frakturstelle ist verboten)
3. Verboten bei Patienten mit Osteoporose
4. Verboten bei Patienten mit venöser Thrombose und Pulsation
5. Verbot der Anwendung bei Patienten mit Bluthochdruck
6. Verbot der Anwendung bei Schwangeren
7. Verboten bei Patienten mit venöser Diastase
8. Verboten für Patienten mit akuter Entzündung
9. Keine Massage von knöchernen Bereichen
10. Verboten an post-operativen Stellen
11. Die direkte Massage der Halswirbelsäule und der Wirbelsäule ist verboten
12. Vorsicht bei der Verabreichung an Patienten mit Nierensteinen (nicht in der Nähe des Nierenbereichs)
13. Massieren Sie die gleiche Stelle nicht länger als 5 Minuten

Sicherheitshinweise:

1. Es wird empfohlen, die Massagefläche nach dem Tragen von trockener und sauberer Kleidung oder dem Auflegen eines sauberen und trockenen Handtuchs aufzutragen, das sanft gedrückt und bewegt werden muss.
2. Wenn keine Schmerzen und Beschwerden auftreten, nur die Weichteilbereiche des Körpers mit hoher Geschwindigkeit und Druck verwenden, nicht den Kopf und alle Skelettbereiche des Körpers mit hoher Geschwindigkeit und hohem Druck.
3. Häufige Anwendung von hoher Geschwindigkeit und hohem Druck auf denselben Bereich führt zu Abschürfungen, beenden Sie die Anwendung sofort, wenn Sie Schmerzen und Unbehagen spüren.
4. Halten Sie Finger, Haare oder andere Körperteile vom einziehbaren Teil des Geräts fern, um Quetschschmerzen und Verletzungen zu vermeiden.
5. Bitte werfen Sie dieses Produkt nicht weg und verwenden Sie es nicht unsachgemäß.
6. Bitte nehmen Sie keine Änderungen an diesem Produkt selbst vor.
7. Betreiben oder laden Sie dieses Produkt nicht unbeaufsichtigt.
8. Dieses Produkt ist nur für Erwachsene geeignet.
9. Kontraindizierter Bereich von Symptomen: Menschen verwenden Sie bitte das Produkt unter der Erlaubnis eines Arztes.

Achtung:

1. Bitte stellen Sie sicher, dass sich kein Hindernis vor dem Massagekopf befindet, wenn dieses Produkt gestartet wird, wenn es durch äußere Kraft blockiert wird, wird es kurz pausieren und versuchen, erneut zu starten.

2. Dieses Produkt ist nicht wasserdicht, bitte bringen Sie dieses Produkt nicht in Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
3. Bitte zerlegen Sie nicht das gesamte Produkt. Wenn Sie es versehentlich zerlegen und einen abnormalen Betrieb verursachen, senden Sie es zur erneuten Inbetriebnahme zurück. Die dadurch entstehenden Kosten gehen zu Lasten des Kunden.
4. Lange Zeit kontinuierliche Arbeit kann dazu führen, dass die Motoroberflächentemperatur steigt, bitte arbeiten Sie mit Vorsicht.
5. Es ist strengstens verboten, dieses Produkt fallen zu lassen oder mit ihm zu kollidieren, da dies zu Schäden und Fehlfunktionen führen kann. Wenn ein Sturz oder eine Kollision zu einer abnormalen Arbeit führt, wenden Sie sich bitte umgehend an den Kundendienst.

Lagerung und Wartung:

1. Bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
2. Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe einer Wärmequelle (Ofen oder Heizung usw.) oder an heißen Tagen in einem Auto auf.
3. Bitte in trockener Umgebung lagern.
4. Laden Sie die Batterie nicht zu stark auf oder entladen Sie sie nicht zu stark, da dies zu Schäden an den Batteriezellen führt.
5. Verwenden Sie das Produkt nicht in einer Umgebung, in der die Temperatur zu hoch oder zu niedrig ist.
6. Überladen Sie den Akku nicht und entladen Sie ihn nicht vollständig, da dies die Batteriezellen beschädigen kann. Es wird empfohlen, den Akku mindestens einmal im Monat aufzuladen, wenn er nicht benutzt wird.

Vorsichtsmaßnahmen beim Entsorgen des Produkts:

- Die in diesem Produkt verwendete Batterie ist ein recycelbarer und erneuerbarer Rohstoff. Wenn Sie das Gerät entsorgen, übergeben Sie es bitte einer professionellen Organisation, die Akkus recyceln kann, zur Entsorgung. Bevor Sie das Gerät entsorgen, muss die Batterie aus dem Gerät entfernt werden. Beim Entfernen der Batterien muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden. Batterien sollten sicher entsorgt werden. Schritte zur Entfernung:
1. Verwenden Sie ein professionelles Werkzeug, um die Schalterabdeckung abzuhebeln.
 2. Ziehen Sie die Klemmen der Batteriekabel von der Hauptplatine ab.
 3. Schneiden Sie dann mit einer professionellen Zange das Gehäuse auf und entnehmen Sie die Batterie.

【FR】

Contre-indications:

1. Cancers
2. Anastomose osseuse métallique (Défense de l'utiliser directement sur la zone de fracture)
3. Ostéoporose
4. Thrombose veineuse et pulsation
5. Hypertension
6. Femmes enceintes
7. Varice veineuse
8. Inflammation aiguë
9. Ne massez pas la zone osseuse
10. Ne massez pas la zone chirurgicale
11. Ne massez pas le rachis cervical et la colonne vertébrale
12. Utilisation prudente chez les personnes souffrant des calculs rénaux (ne pas approcher la région des reins)

13. La durée du massage sur une même zone ne doit pas excéder 5 minutes

Consignes de sécurité:

1. Le client doit effectuer le massage après avoir porté des vêtements secs ou placé une serviette propre et sèche sur la zone de massage, et exerce une pression légère en déplaçant doucement l'appareil.

2. Le massage à vitesse et pression élevée ne peut être effectué que sur les tissus mous à condition qu'aucune douleur ou inconfort ne soit ressenti ; Impossible de masser la tête et toutes zones squelettiques à haute vitesse et haute pression.

3. Le massage prolongé à haute vitesse et pression sur une même zone corporelle provoquera des ecchymoses. Veuillez cesser de l'utiliser immédiatement si vous vous sentez la douleur ou l'inconfort.

4. Gardez vos doigts, vos cheveux ou tout poil corporel à l'écart de la partie extensible et rétractable de l'appareil pour éviter les pincements et les blessures.

5. Ne jetez ni utilisez ce produit à mauvais escient.

6. N'apportez aucune modification au produit sans autorisation.

7. N'utilisez ni charger le produit sans surveillance humaine.

8. Ce produit est exclusivement destiné aux adultes.

9. Les personnes souffrant des symptômes cités dans le cadre des contre-indications, ne peuvent utiliser le produit qu'avec l'autorisation d'un médecin.

Remarque:

1. Assurez-vous que la tête de massage n'est pas bloquée par une force externe lorsque l'appareil est mise sous tension. S'il est bloqué, il se mettra en pause pendant un moment et essaiera de redémarrer.

2. NE PAS exposer le produit à l'eau ou aux autres liquide car l'appareil de massage à percussion n'est pas étanche.

3. NE démontez PAS le produit sauf s'il est marqué démontable. Il doit être envoyé au service après-vente pour le réparer si vous le démontez accidentellement et causez un fonctionnement anormal. Tous les frais qui en découlent seront à la charge du client.

4. Un fonctionnement continu prolongé peut entraîner la hausse de la température superficielle du moteur, veuillez manipuler avec prudence.

5. La chute ou la collision du produit peut l'endommager et provoquer un fonctionnement anormal. En cas de dysfonctionnement à cause de la chute ou collision, veuillez contacter notre service après-vente.

Stockage et entretien:

1. Gardez à l'écart des enfants et des animaux domestiques.

2. NE laissez pas le produit à proximité d'une source de chaleur (four ou réchauffeur, etc.) ni le placez à l'intérieur d'un véhicule lors des journées chaudes.

3. Veuillez le stocker dans un environnement sec.

4. NE surchargez ni surutilisez la batterie, sinon cela endommagera le noyau de la batterie.

5. N'utilisez pas le produit dans un environnement présentant une température trop élevée ou trop basse.

6. Ne surchargez pas ou ne déchargez pas trop la

batterie, sinon cela endommagera les cellules de la batterie. Il est recommandé de charger au moins une fois par mois lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Précautions relatives à la mise au rebut du produit:

La batterie utilisée par le produit consiste une ressource précieuse recyclable et renouvelable.

Lors de sa mise au rebut, veuillez la confier à un organisme professionnel qui est capable de procéder au recyclage des batteries rechargeables. Avant l'élimination du produit, la batterie doit être retirée de l'appareil. Mettez-le hors tension avant le retrait de la batterie. La batterie doit être mise au rebut en toute sécurité. Procédez aux étapes suivantes :

1. Démontez le boîtier supérieur à l'aide d'un outil spécifique.

2. Retirez la borne de la batterie de la carte de circuit imprimé.

3. Coupez le boîtier inférieur à l'aide d'un cutter spécifiques, puis sortez la batterie.

【 ES 】

Contraindicaciones:

1. Cánceres

2. Anastomosis de hueso metálico (no use el dispositivo directamente en el área de la fractura)

3. Osteoporosis

4. Trombosis y pulsaciones venosas

5. Hipertensión

6. Pregnant woman

7. Venas varicosas

8. Inflamación aguda

9. No masajee el área ósea

10. No masajee el sitio quirúrgico

11. No masajee las vértebras cervicales y la columna

12. Cálculos renales (no use el dispositivo cerca de los riñones)

13. No masajee un episodio durante más de 5 minutos

Instrucción de Seguridad:

1. Se recomienda masajear su cuerpo después de usar ropa seca o colocar una toalla limpia y seca en la parte del masaje, luego presione suavemente y mueva el dispositivo.

2. El masaje de alta velocidad y alta presión solo se puede utilizar en tejidos blandos sin sentir dolor o desajustes. No masajee la cabeza ni los sitios esqueléticos con alta velocidad y alta presión.

3. Masajear la misma parte del cuerpo con alta velocidad y alta presión durante mucho tiempo provocará abrasiones, deje de usarlo inmediatamente si siente dolor y se siente incómodo.

4. Mantenga los dedos, el cabello o cualquier otro vello corporal alejados de la parte extensible del dispositivo para evitar pellizcos y cortes.

5. No deseche ni haga un mal uso de este dispositivo.

6. No modifique este dispositivo usted mismo sin permiso.

7. No opere ni cargue el dispositivo cuando no haya nadie cerca.

8. Este dispositivo es solo para adultos.

9. Las personas con síntomas contraindicados deben usar este dispositivo con el permiso del médico.

Nota:

1. Asegúrese de que el cabezal de masaje no esté bloqueado por una fuerza externa cuando el dispositivo esté encendido. Si está bloqueado, se detendrá durante un tiempo e intentará reiniciarse.

2. Este producto no es resistente al agua, no entre en contacto con el producto con agua u otro líquido.

3. No desmonte el producto. Debe enviarlo al servicio posventa de FeiyuTech o al centro de servicio autorizado para repararlo si lo desmonta

accidentalmente y provoca un funcionamiento anormal. Los costes correspondientes corren a cargo del usuario.

4. El funcionamiento continuo prolongado puede hacer que la temperatura de la superficie del producto aumente; hágalo funcionar con cuidado. 5. No deje caer ni golpee el producto, lo que puede dañarlo y causar un funcionamiento anormal. Si el producto es anormal, comuníquese con el servicio posventa.

Almacenamiento y Mantenimiento:

1. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños y las mascotas.
2. No deje el producto cerca de fuentes de calor como un horno o calentador. No deje el producto dentro de un vehículo en días calurosos.
3. Almacene el producto en un ambiente seco.
4. No sobrecargue ni use en exceso la batería, de lo contrario dañará el núcleo de la batería.
5. No use nunca el producto cuando la temperatura sea demasiado alta o demasiado baja.
6. No sobrecargue ni descargue demasiado la batería, ya que esto dañará las celdas de la batería. Se recomienda cargar al menos una vez al mes cuando no esté en uso.

Precauciones al desechar el producto:

Las baterías utilizadas en este producto son recursos reciclables y renovables. Entréguelo a una organización profesional que pueda reciclar baterías recargables para su eliminación.

Antes de desechar el producto, la batería debe retirarse del producto. Al retirar la batería, el aparato debe estar apagado. La batería debe desecharse de forma segura. Siga los pasos:

1. Desmonte la carcasa superior con herramienta profesional.
2. Extraiga los terminales de la batería de la placa principal ("PCBA").
3. Corte la carcasa inferior con cortador profesional y luego saque la batería.

【 IT 】

Controindicazioni:

1. È proibito per i malati di cancro
2. È vietato usarlo per i pazienti sottoposti a fissazione interna con ago metallico (è vietato usarlo direttamente sul sito della frattura)
3. È vietato per i pazienti affetti da osteoporosi
4. È vietato l'uso in pazienti con trombosi venosa e pulsazioni
5. È vietato per i pazienti con ipertensione
6. Vietato alle donne incinte
7. È vietato l'uso in pazienti con diastole venosa
8. È vietato l'uso in pazienti con infiammazione acuta
9. Non massaggiare le ossa
10. È vietato l'uso nel sito post-operatorio
11. È vietato massaggiare direttamente la colonna vertebrale e la spina dorsale cervicale
12. Usare con attenzione per i pazienti con calcoli renali (non avvicinarsi alla zona dei reni)
13. Massaggiare la stessa parte per non più di 5 minuti

Istruzioni di sicurezza:

1. Si raccomanda di indossare abiti asciutti e puliti o di mettere asciugamani puliti e asciutti sulla zona del massaggio, che deve essere premuto e mosso delicatamente.
2. Sotto la condizione di nessun dolore e disagio,

solo l'alta velocità e la pressione possono essere usate per le parti del tessuto molle del corpo, e l'alta velocità e la pressione non possono essere usate per la testa e qualsiasi parte ossea del corpo.

3. Frequenti pressioni ad alta velocità e ad alta pressione sulla stessa parte causeranno abrasioni, dolore e disagio. Smettere di usarlo immediatamente.

4. Tenere le dita, i capelli o i peli di qualsiasi parte di tutto il corpo lontano dalla parte telescopica dell'attrezzatura per evitare dolori e lesioni da pizzicotti.

5. Non gettare o utilizzare in modo improprio questo prodotto.

6. Non modificare questo prodotto senza autorizzazione.

7. Non far funzionare o caricare il prodotto senza persone.

8. Questo prodotto è solo per adulti.

9. Le persone con controindicazioni e sintomi dovrebbero usare questo prodotto con il permesso di un medico.

Fare attenzione:

1. Quando si avvia questo prodotto, assicurarsi che non ci siano ostacoli davanti alla testina di massaggio. Se è bloccata da una forza esterna, si fermerà brevemente e cercherà di ripartire.

2. Questo prodotto non è impermeabile. Non toccare questo prodotto con acqua o altri liquidi.

3. Non smontare l'intero prodotto. Se viene smontato accidentalmente, con conseguente funzionamento anormale, si prega di rimandarlo indietro per un nuovo debugging. Tutte le spese che ne derivano sono a carico del cliente.

4. Il funzionamento continuo per lungo tempo può portare all'aumento della temperatura superficiale del motore. Si prega di operare con cautela.

5. È severamente vietato cadere o scontrarsi. La caduta o la collisione con questo prodotto può danneggiarlo e causare un funzionamento anormale. In caso di funzionamento anormale causato dalla caduta o dalla collisione, si prega di contattare il dipartimento post-vendita in tempo.

Conservazione e manutenzione:

1. Si prega di tenere questo prodotto fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
2. È vietato mettere il prodotto vicino alla fonte di calore (stufa o riscaldatore, ecc.) e in macchina nei giorni caldi.
3. Conservare in un ambiente asciutto.
4. Non sovraccaricare o scaricare la batteria, altrimenti si danneggia la cella della batteria.
5. Non usare questo prodotto in un ambiente con una temperatura troppo alta o troppo bassa.
6. Non sovra-caricare o scaricare eccessivamente la batteria, altrimenti danneggerà le celle della batteria. Si consiglia di caricare almeno una volta al mese quando non è in uso.

Precauzioni per l'abbandono del prodotto:

Le batterie utilizzate in questo prodotto sono risorse riciclabili e rinnovabili. Si prega di darlo ad un'organizzazione professionale che possa riciclare le batterie ricaricabili per lo smaltimento.

Prima di gettare l'apparecchio, la batteria deve essere rimossa dall'apparecchio. Quando si rimuove la batteria, l'apparecchio deve essere spento. Le batterie devono essere smaltite in modo sicuro. Fasi di rimozione:

1. Fare leva sulla piastra di copertura dell'interruttore con strumenti professionali.
2. Estrarre il terminale del cavo della batteria dalla

scheda principale.

3. Tagliare il guscio con forbici di ferro professionali e togliere la batteria.

【KR】

사용금지:

1. 암환자 사용금지
2. 급속내과정술을 받은 환자의 사용금지 (골절부위에 직접 사용금지)
3. 골다공증 환자 사용금지
4. 정맥혈전 및 박동 환자에게는 사용금지
5. 고혈압 환자 사용금지
6. 임신부 사용금지
7. 정맥이완증 환자 사용금지
8. 급성 염증 환자 사용 금지
9. 뼈 부위 마사지 금지
10. 수술 후 부위 사용 금지
11. 경추, 척추를 직접 마사지 사용 금지
12. 신장결석 환자 사용주의
13. 같은 부위에 5 분 이상 마사지하지 않는다

안전 설명:

1. 마사지 부위는 건조하고 깨끗한 옷을 입거나 깨끗하고 건조한 수건을 놓고 가볍게 눌러서 움직이는 것이 좋습니다.
2. 통증과 불편함이 없는 경우에는 신체의 연조직 부위에만 고속과 가압으로 사용할 수 있으며 머리과 신체의 어떤 부위에도 고속과 고압을 사용할 수 없습니다.
3. 팔과 상을 입을 수 있으며 통증과 부작용 시 즉시 사용을 중지합니다.
4. 손가락, 모발 또는 전신 어느 부위나 모발은 기기의 신축부위에서 멀리 떨어져 기입을 방지합니다.
5. 본 제품을 바르게 사용하세요.
6. 본 제품을 임의로 개조하지 마십시오.
7. 사람이 없는 상태에서 작동하거나 충전하지 마십시오.
8. 본 제품은 성인 전용입니다.
9. 금지사항 범위에 증상이 있는 분은 의사의 허가에 제품을 사용하십시오.

주의사항:

1. 본 제품 작동시 마사지 부위에 대여 있는 상태에서 작동하지 마세요. 외부적인 부하가 없는 상태에서 작동하고 마사지 부위에 마사지하세요.
2. 본 제품은 방수처리가 되어있지 않습니다. 물 또는 기타 액체에 노출하지 마세요.
3. 임의로 제품을 분해 조립하지 마세요. 이로 인해 발생되는 모든 비용은 모두 고객이 부담한다.
4. 장기간 지속 작업은 모터 표면 온도가 증가됨으로 사용에 주의하세요.
5. 떨어뜨리거나 부딪히면 제품이 손상되어 작동이상이 발생할 수 있습니다. 추락 또는 충돌로 인한 작동 이상 발생 시 즉시 A/S 에 연락하시기 바랍니다.

보관 및 유지보수:

1. 본 제품은 아동 및 반려동물 접촉하지 못한 곳에 보관하십시오.
2. 본 제품은 열원 (로나 가열기 등) 의 장소와 열일 자동차 내놔야 한다.
3. 건조 환경에서 보관하십시오.
4. 과충전 또는 방전 보관하지 마세요. 배터리 셀이 손상될 수 있습니다.
5. 온도가 너무 높거나 너무 낮은 환경에서 본 제품을 사용할 수 없습니다.
6. 배터리를 과충전하거나 과방전하지 마십시오. 그렇지 않으면 배터리 셀에 손상을 줄 수 있습니다. 사용하지 않을 때 적어도 한 달에 한 번 이상 충전하는 것이 좋습니다.

제품 폐기 주의사항:

본 제품에 사용되는 배터리 팩은 재활용 가능한 재

생 자원입니다. 폐기 시 충전식 배터리의 회수 및 재생 처리가 가능한 전문 기관에 맡겨 주십시오. 기기를 폐기하기 전에 반드시 기기에서 배터리를 꺼내야 하고, 배터리를 꺼낼 때는 기기의 전원을 꺼야 하며, 배터리는 안전하게 폐기해야 합니다.

단계:

1. 전용공구를 사용하여 제품 후 뚜껑을 분해한다.
2. 배터리 팩의 배선 및 메인보드를 분리한다.
3. 배터리 팩을 제거한다.

【ID】

Larangan:

1. Tidak diperbolehkan untuk pasien kanker.
2. Tidak diperbolehkan untuk pasien yang menjalani pemasangan pin logam pada tulang (dilarang digunakan langsung pada area patah tulang).
3. Tidak diperbolehkan untuk pasien dengan osteoporosis.
4. Tidak diperbolehkan untuk pasien dengan trombosis vena dan pulsasi.
5. Tidak diperbolehkan untuk pasien hipertensi.
6. Tidak diperbolehkan untuk wanita hamil.
7. Tidak diperbolehkan untuk pasien dengan relaksasi vena.
8. Tidak diperbolehkan untuk pasien dengan peradangan akut.
9. Dilarang memijat area tulang.
10. Tidak diperbolehkan untuk digunakan pada area pasca operasi.
11. Dilarang memijat langsung pada tulang belakang dan tulang leher.
12. Hati-hati saat digunakan pada pasien dengan batu ginjal (jangan mendekati area ginjal).
13. Jangan memijat area yang sama lebih dari 5 menit.

Petunjuk Keselamatan:

1. Disarankan untuk mengenakan pakaian kering dan bersih atau meletakkan handuk bersih dan kering pada area pijat sebelum digunakan; tekan dan gerakan dengan lembut.
2. Gunakan kecepatan tinggi dan tekanan hanya pada area jaringan lunak tubuh tanpa menimbulkan rasa sakit atau ketidaknyamanan; jangan gunakan kecepatan tinggi dan tekanan pada area kepala dan tulang tubuh.
3. Tekanan tinggi dan sering pada area yang sama dapat menyebabkan lecet; hentikan penggunaan jika mengalami rasa sakit atau ketidaknyamanan.
4. Jauhkan jari, rambut, atau rambut tubuh dari bagian yang dapat bergerak pada perangkat untuk mencegah terjepit atau cedera.
5. Jangan membuang atau menggunakan produk ini secara tidak benar.
6. Jangan melakukan modifikasi pribadi pada produk ini.
7. Jangan mengoperasikan atau mengisi daya produk ini tanpa pengawasan.
8. Produk ini hanya untuk digunakan oleh orang dewasa.
9. Jika Anda termasuk dalam kategori yang dilarang, gunakan produk ini hanya dengan izin dokter.

Perhatian:

1. Pastikan tidak ada halangan di depan kepala pijat saat memulai produk; jika terhalang oleh kekuatan eksternal, produk akan berhenti sejenak dan coba nyalakan kembali.
2. Produk ini tidak tahan air; jangan membiarkannya terkena air atau cairan lainnya.
3. Jangan membongkar produk secara keseluruhan; jika produk tidak berfungsi dengan baik karena pembongkaran, kirimkan kembali untuk penyesuaian

ulang.

4. Biaya yang timbul akan sepenuhnya ditanggung oleh pelanggan.

5. Penggunaan jangka panjang dapat menyebabkan suhu permukaan motor meningkat; gunakan dengan hati-hati.

6. Dilarang menjatuhkan atau menabrak produk, karena dapat merusak dan menyebabkan produk tidak berfungsi dengan baik. Jika ada kerusakan akibat jatuh atau tabrakan, segera hubungi layanan purna jual.

Penyimpanan dan Perawatan:

1. Simpan produk ini di tempat yang tidak dapat dijangkau oleh anak-anak dan hewan peliharaan.

2. Jangan letakkan produk ini di dekat sumber panas (seperti kompor atau pemanas) atau di dalam mobil pada hari panas.

3. Simpan di lingkungan yang kering.

4. Jangan mengisi daya berlebihan atau mengosongkan baterai secara berlebihan, karena dapat merusak sel baterai. Disarankan untuk mengisi daya setidaknya sekali sebulan jika tidak digunakan.

5. Jangan menggunakan produk ini dalam lingkungan dengan suhu terlalu tinggi atau terlalu rendah.

Precaution untuk penghapusan produk:

sumber daya yang dapat didaur ulang dan diperbaharui. Saat membuang, serahkan ke lembaga profesional yang dapat mendaur ulang baterai isi ulang. Sebelum membuang produk, baterai harus dikeluarkan dari produk. Pastikan produk dalam keadaan mati saat mengeluarkan baterai. Buang baterai dengan aman. Langkah-langkah pengeluan:

1. Gunakan alat profesional untuk membuka penutup saklar.

2. Cabut terminal kabel baterai dari papan sirkuit utama.

3. Gunakan pemotong profesional untuk memotong penutup dan mengeluarkan baterai.

【 PL 】

Przeciwwskazania:

1. Nie stosować u osób z nowotworami.
2. Nie stosować u osób po operacjach z metalowymi wkładkami w kościach (zakaz bezpośredniego stosowania w okolicach złamań).

3. Nie stosować u osób z osteoporozą.
4. Nie stosować u osób z zakrzepicą żylną i pulsującymi bólami.

5. Nie stosować u osób z nadciśnieniem.

6. Nie stosować u kobiet w ciąży.

7. Nie stosować u osób z rozszerzonymi żyłami.

8. Nie stosować u osób z ostrymi stanami zapalnymi.

9. Zakaz masażu kości.

10. Nie stosować w okolicach pooperacyjnych.

11. Nie stosować bezpośrednio na kręgosłupie szyjnym i kręgosłupie.

12. Ostrożnie stosować u osób z kamieniami nerkowymi (unikaj obszaru nerek).

13. Masaż jednego miejsca nie powinien trwać dłużej niż 5 minut.

Bezpieczeństwo:

1. Zaleca się stosowanie na suchej i czystej odzieży lub czystym, suchym ręczniku; należy delikatnie naciskać i przesuwać.

2. Używać wysokich prędkości i nacisku tylko na miękkie tkanki, unikając stosowania wysokich

prędkości i dużego nacisku na głowę i kości.

3. Często używanie wysokich prędkości i dużego nacisku na to samo miejsce może prowadzić do otarć; w przypadku bólu i dyskomfortu natychmiast przerwać używanie.

4. Należy unikać kontaktu palców, włosów lub innych części ciała z ruchomymi częściami urządzenia, aby zapobiec ich zaciśnięciu i zranieniu.

5. Nie wyrzucać i nie używać produktu nieprawidłowo.

6. Nie modyfikować produktu samodzielnie.

7. Nie używać ani nie ładować produktu bez nadzoru.

8. Produkt przeznaczony wyłącznie dla dorosłych.

9. Osoby z przeciwwskazaniami powinny używać produktu tylko za zgodą lekarza.

Uwaga:

1. Upewnij się, że przed uruchomieniem masażera nie ma przeszkód przed głowicą masującą; jeśli wystąpi przeszkoda, urządzenie zatrzyma się na chwilę, a następnie spróbuje ponownie uruchomić.

2. Produkt nie jest wodoodporny; nie narażać go na kontakt z wodą lub innymi cieczami.

3. Nie demontować produktu; w przypadku demontażu i nieprawidłowego działania, prosimy o odesłanie do naprawy. Koszty związane z naprawą ponosi klient.

4. Długotrwałe użytkowanie może prowadzić do wzrostu temperatury powierzchni silnika; należy zachować ostrożność.

5. Zakaz upuszczania lub uderzania; upadki lub uderzenia mogą uszkodzić produkt i spowodować nieprawidłowe działanie. W przypadku uszkodzenia prosimy o kontakt z serwisem.

Przechowywanie i konserwacja:

1. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.

2. Nie przechowywać blisko źródeł ciepła (pieców, grzejników) ani w gorących samochodach.

3. Przechowywać w suchym środowisku.

4. Unikać przeładowania i nadmiernego rozładowania baterii, aby nie uszkodzić ogniwa. W przypadku długotrwałego nieużywania, zaleca się ładowanie co najmniej raz w miesiącu.

5. Nie używać w skrajnych temperaturach.

Utylizacja:

Bateria używana w produkcie jest zasobem do recyklingu. Przy utylizacji prosimy o oddanie jej do profesjonalnej instytucji zajmującej się recyklingiem baterii. Przed utylizacją należy wyłączyć urządzenie i wyjąć baterię. Należy rozładować urządzenie przed wyjęciem baterii. Bateria powinna być bezpiecznie usunięta.

Kroki:

1. Wykorzystaj profesjonalne narzędzia do zdjęcia pokrywki włącznika.

2. Odłącz przewody baterii od płyty głównej.

3. Użyj profesjonalnych nożyc do cięcia obudowy i wyjmij baterię.

This document is subject to change without notice.

说明书内容如有更新，恕不另行通知。

Der Inhalt der Betriebsanleitung kann ohne vorherige Ankündigung aktualisiert werden.

Le contenu du manuel peut être modifié sans préavis.

Este manual está sujeto a cambios sin previo aviso.

Il contenuto del manuale è soggetto ad aggiornamenti senza preavviso.

이 설명서의 내용은 예고 없이 업데이트될 수 있습니다.

Dokumen ini dapat mengalami perubahan tanpa pemberitahuan terlebih dahulu.

Zawartość podręcznika może być aktualizowana bez wcześniejszego powiadomienia.

Guilin Feiyu Technology Incorporated Company

桂林飞宇科技股份有限公司

Website: www.kica-tech.com E-mail: service@kica-tech.com

Tel: +86 773-2320865 电话 : 400-990-6118